



Áreas de especialización

Traducción corporativa y marketing: Manuales de ventas, presentaciones de *marketing*, documentos para RR. HH. (descripción de puestos, CV, material de formación para empleados), manuales de higiene y operaciones, estudios de mercado.

Traducción técnica: Manuales de usuario para dispositivos electrónicos, instrucciones de funcionamiento de maquinaria industrial y electrodomésticos, textos divulgativos para empresas de base tecnológica.

Traducción turística: contenido de páginas web, artículos, publicaciones de redes sociales, textos publicitarios.

Traducción institucional: informes anuales, actas de reuniones, comunicados oficiales, estudios de investigación, notas de prensa.

Experiencia

Traductora autónoma Guipúzcoa, España	2017 - presente
PM y traductora en TradOnline Translations S.L. Granada, España	2017
Ingeniera mecánica en Sistem Group S.L.U. Jaén, España	2012 - 2016
Investigadora asistente en L.O.G.I.T.- Università di Pisa Livorno, Italia	2011

Educación

Máster en Traducción Profesional Universidad de Granada (España)	2016 - 2017
Máster en Logística y Comercio Internacional Bureau Veritas Business School (España)	2014 - 2015
Programa Atlantis University of Central Florida (EE. UU.)	2010 - 2011
Programa Erasmus Università di Modena (Italia)	2007 - 2008
Ingeniería Técnica Industrial Mecánica: esp. en Organización Industrial Universidad de Jaén (España)	2005 - 2011

Sobre mí

Me encanta mi profesión y me esfuerzo al máximo en cada proyecto para que el resultado cumpla con creces las expectativas de mis clientes.

Datos de contacto

✉	mail@nuriamartos.com
📞	+34 650 599 182
💰	mail@nuriamartos.com
🌐	http://nuriamartos.com/

Software

CAT:	memoQ, Trados SDL 2015 MateCat
PM:	memoQ
OTROS:	Paquete Office CrowdIn Inkscape

Otros servicios

- Revisión
- Corrección
- Edición
- Transcreación

Referencias

Diego Aragón diego.aragon@rm-translation.com RM Translation and Editing
Marta Salinas m.salinas@tradonline.es TradOnline Translations
Daniel Martínez info@emotiondynamics.eu eMotion Dynamics